

20 **ΦΥ.ΓΥ.**

ՆԱՄԱԿ ԿԱՄ ՈՐ ԵՒ ԻՑԷ ԳՐՈՒԹԻՒՆ ՊԵՏԹ Է ՈՒՂՂՆԸ

ԱՌ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ԱՐԵՒԵՆԻ Ք ՕՐԱԳՐԻ

Հավաքիս , Կ . Պոլիս

ذرعلهده غلطده آره ولك غزقه سی اداره سنه

Direction du journal AREVELK
Galata, CONSTANTINOPLE

UNBELIEF

Of the

Humu. cum. h. m. s. l. r. l. g. g. m. s. h. s. l.

Կ. ՊՈԼԻՒՍ, ՕԳՈՍՏ. 31/12 ՍԵՊՏ. 1893

FRIDAY

20 ФУ.РУ.

ԲՍԺԱՆՈՒՄԳՐՈՒԹԻՒՆ

Տաղկար Եղանեկան արծա

.....

Saint-Victor de la Gasse

այս պրոպագանդա ծախքը միտինակ

Ղ

Les annonces sont reçues
AUX BUREAUX DU JOURNAL

ժախանութեան համար կալուածները վար-

Ե. Ընկերական Յեանարկներ զ
Համար. — Ընկերակցութիւն դրամով
խառակցութեամբ, որամատուցնիկ

ԹԵՐԹՕՆ «ԱՐԵՒԵԼՔ»Ի (27)

ԺԻՆԻ ԼԵՌՄԻՆԱ

ԲԱՐԻՋԻ ԳԱՅԼԵՐԸ

հնուցոց զպէս հողի դէպք մը վրայ,
— Դեպէ՛, հնմակ խնթը պիտի կենանք,
— Դեպէ՛ չե՛, հայրիկ, և քիչ մը առաջնաւան
տառքով մի չալերիք: ասպ թէ ոչ . . .
Եղանակով շարժում մը ըլլաւ:
Հնազդ, տին հանդարտ և չափուած ձայն-
ն յալորեց իր խալ, վայացալ, գրքթէ
հնաչալով շնչո մը: Եղանակի իր նաւն, թէ
մարտին ընտիր ոճն ալ շէր գտնուեր իր
թիթի խօսքերուն մէջ, որոք արկուծաբար
ըրթաւով համոտեալ էր: Գանի մը վայր-
քան անցաւ, և միջրիցայ լայն շնառու-
նան մը գորտիկ կուրծքէն դուրս կելլով
հայտնի իր խօսակցին թէ պատուանկին
մըք ըլլա՛նք: աւարտած էր իր ազնոցու-
նայն: Փերմանտէք ընտանեկաբ գորակա-
նոր Ծանցեց:
— Կրնա՛նք խօսիլ, հայրիկ:
— Բայց ո՞՞չ դուք, թիֆովոց դուքնը:
— Ի՞նչ մը առածք արդէն, հայտնոցն:
Իմական հնմակ բացի իր քաց կրնսն թէ քեզի
վերաբերիլք ատիական Մնաց կրն, շատացի
ս մտիկ ընելով, և, քու ապագորու-
նայն խօսքով, յայտնուել համար, ծայրայեղա-
ց զգուշացոր մնջլխատակով մը դոճանալու
ծնոցը պիտի ընես ինձ:
Պ. տը Պեկէն համակամութեան հարած
արձակեց:
— Սրը, իմ աղբին գոլոսն, ձիւր անց-
յին մէջ շատ տ մանք մուսր յանցանք-
ր ունիւր. . . Դուք Պեկէն կը կուրելք ինչ
ուս ես ժիւղմանտը, և դուք դուքնը
պաշտէ ևս կըլլէլիլիւսն գիրքերու վաճաճ-
ական, այսինքն թէ ոչ ինչ ոչ միւր. . .
(Գրաւորութիւն)

ՀՐԴԵԶԻ ԵՒ ԿԵՆԱՑ ԱՊԱՀՈՎ ԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ՆՕՐԹԶ ԳՐԻԹԻՇ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ
ԿԵՆԱՑ ԳՐԻԹԻՇ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ
ՆՕՐԹԶ ԳՐԻԹԻՇ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ
ՆՕՐԹԶ ԳՐԻԹԻՇ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ

ՆՕՐԹԶ ԳՐԻԹԻՇ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ
ՆՕՐԹԶ ԳՐԻԹԻՇ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ
ՆՕՐԹԶ ԳՐԻԹԻՇ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ
ՆՕՐԹԶ ԳՐԻԹԻՇ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ

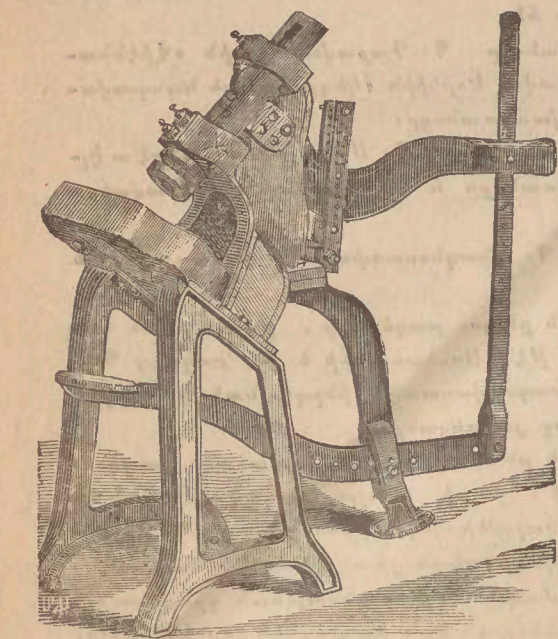
ԸՆԴՈՐՈՒԹԻՄ ԳՐԱՅԻՆ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ
ԸՆԴՈՐՈՒԹԻՄ ԳՐԱՅԻՆ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ
ԸՆԴՈՐՈՒԹԻՄ ԳՐԱՅԻՆ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ
ԸՆԴՈՐՈՒԹԻՄ ԳՐԱՅԻՆ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ



ԾՈՎ ԱՅԻՆ ԱՊԱՀՈՎ ԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ՆՕՐԹԶ ԳՐԻԹԻՇ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ
ՆՕՐԹԶ ԳՐԻԹԻՇ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ
ՆՕՐԹԶ ԳՐԻԹԻՇ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ
ՆՕՐԹԶ ԳՐԻԹԻՇ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ

ՄԵՐ ԳՐԻԹԻՇ
Կ. ԵՄԲՐՈՒՆ ԵՒ Յ. ԿՈՍՏԱՆԴՆՈՒՆ



ՄԵՐ ԳՐԻԹԻՇ
Կ. ԵՄԲՐՈՒՆ ԵՒ Յ. ԿՈՍՏԱՆԴՆՈՒՆ
ՄԵՐ ԳՐԻԹԻՇ
Կ. ԵՄԲՐՈՒՆ ԵՒ Յ. ԿՈՍՏԱՆԴՆՈՒՆ



EXPORT-VERBAND
ԸՆԴՈՐՈՒԹԻՄ ԳՐԱՅԻՆ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ
ԸՆԴՈՐՈՒԹԻՄ ԳՐԱՅԻՆ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ
ԸՆԴՈՐՈՒԹԻՄ ԳՐԱՅԻՆ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ

ԱՐԵՎԻԿԱ
ԵՐԿԱԹՈՒԳԻՓ
ԵՐԿԱԹՈՒԳԻՓ

ԳՐԱՅԻՆ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ									
ԳՐԱՅԻՆ	ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ	ԳՐԱՅԻՆ	ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ	ԳՐԱՅԻՆ	ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ	ԳՐԱՅԻՆ	ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ	ԳՐԱՅԻՆ	ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

ԳՐԱՅԻՆ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ

ԳՐԱՅԻՆ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ
ԳՐԱՅԻՆ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ
ԳՐԱՅԻՆ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ
ԳՐԱՅԻՆ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ

ՏՐԻՍՏՐԱՆՍԻՆԵՆ ԵՒ ՈՐԴԻՆ

ՏՐԻՍՏՐԱՆՍԻՆԵՆ ԵՒ ՈՐԴԻՆ
ՏՐԻՍՏՐԱՆՍԻՆԵՆ ԵՒ ՈՐԴԻՆ
ՏՐԻՍՏՐԱՆՍԻՆԵՆ ԵՒ ՈՐԴԻՆ
ՏՐԻՍՏՐԱՆՍԻՆԵՆ ԵՒ ՈՐԴԻՆ

COMPAGNIE DE NAVIGATION A VAPEUR ET DE COMMERCE

ԳՐԱՅԻՆ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ

ԳՐԱՅԻՆ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ
ԳՐԱՅԻՆ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ
ԳՐԱՅԻՆ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ
ԳՐԱՅԻՆ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ

RUSSE

ԳՐԱՅԻՆ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ

ԳՐԱՅԻՆ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ
ԳՐԱՅԻՆ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ
ԳՐԱՅԻՆ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ
ԳՐԱՅԻՆ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ

ԳՐԱՅԻՆ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ

ԳՐԱՅԻՆ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ
ԳՐԱՅԻՆ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ
ԳՐԱՅԻՆ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ
ԳՐԱՅԻՆ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ

ԳՐԱՅԻՆ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ

ԳՐԱՅԻՆ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ
ԳՐԱՅԻՆ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ
ԳՐԱՅԻՆ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ
ԳՐԱՅԻՆ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ

ԳՐԱՅԻՆ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ

ԳՐԱՅԻՆ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ
ԳՐԱՅԻՆ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ
ԳՐԱՅԻՆ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ
ԳՐԱՅԻՆ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ

ԳՐԱՅԻՆ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ
ԳՐԱՅԻՆ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ
ԳՐԱՅԻՆ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ
ԳՐԱՅԻՆ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ

ԳՐԱՅԻՆ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ

ԳՐԱՅԻՆ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ
ԳՐԱՅԻՆ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ
ԳՐԱՅԻՆ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ
ԳՐԱՅԻՆ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ

ԳՐԱՅԻՆ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ
ԳՐԱՅԻՆ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ
ԳՐԱՅԻՆ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ
ԳՐԱՅԻՆ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԻ